

## ABSTRAK

**Theresia Juwono, 2013, Pembelajaran Bahasa Mandarin Dengan Menggunakan Media Papan Tulis, Kertas Karton, dan Metode Drill Untuk Siswa Kelas IIIA SD Kriten Gloria 3 Surabaya.**

Dalam setiap proses pengajaran dibutuhkan media dan metode yang dapat membantu guru mencapai tujuan pengajarannya, terutama dalam pengajaran pada anak kecil. Untuk mencegah kebosanan dan mempercepat tercapainya tujuan pengajaran, penulis melakukan 2 kegiatan pembelajaran dengan menggunakan media papan tulis, kertas karton, dan metode *drill* untuk siswa kelas IIIA SD Kristen Gloria 3 Surabaya. Penulis ingin mengetahui pemahaman siswa dengan mendeskripsikan hasil evaluasi siswa dalam pembelajaran Bahasa Mandarin. Oleh karena itu, penulis merumuskan sebuah masalah yaitu “bagaimana pemahaman siswa kelas IIIA SD Kristen Gloria 3 Surabaya dalam pembelajaran Bahasa Mandarin tentang kosakata kegiatan pembelajaran dan bacaan “我们上课吧” (*wǒmen shàngkè ba*) dengan menggunakan media papan tulis, kertas karton, dan metode *drill*? ”

Pada kegiatan pembelajaran I, penulis menggunakan media papan tulis dan metode *drill* untuk mengajarkan kosakata tentang kegiatan pembelajaran. Berdasarkan data evaluasi siswa yang telah dianalisa, kegiatan pembelajaran I termasuk berhasil, karena persentase ketuntasan siswa, yaitu siswa yang nilainya di atas SKM (65) mencapai 85,7% dan nilai rata – ratanya sebesar 78,5.

Pada kegiatan pembelajaran II, penulis menggunakan media kertas karton yang telah ditempel dengan kertas berwarna – warni dan metode *drill* untuk mengajarkan bacaan “我们上课吧” (*wǒmen shàngkè ba*). Berdasarkan data evaluasi siswa yang diperoleh, penggunaan kertas karton dan metode *drill* pada kegiatan pembelajaran II sangat memuaskan, karena persentase kelulusan siswa mencapai 94,7% dan nilai rata – ratanya sebesar 95,2.

Jika ditinjau dari data yang diperoleh, kedua kegiatan pembelajaran yang penulis lakukan tergolong berhasil. Tetapi, pada proses pembelajaran, penulis juga menyadari adanya beberapa kelemahan yang disebabkan oleh faktor – faktor lain yang dapat mempengaruhi hasil proses kegiatan pembelajaran.

Selain itu, penulis juga menuliskan saran untuk mencegah kesalahan – kesalahan tersebut supaya tidak terulang lagi ke depannya.

**Kata kunci:** papan tulis; kertas karton; metode *drill*; Bahasa Mandarin; pembelajaran pada anak usia dini

## 摘要

姚明明, 2013, 运用白板, 卡纸和操练法在泗水 Gloria 3 基督小学三 A 班的汉语课。

在教学过程当中必有能够帮助教师达到教学目标的教学媒体和教学法, 尤其是在小学低段教学当中。为了避免学生无聊并让教师更快地达到教学目的, 笔者在泗水 Gloria 3 基督小学的三 A 班做了两次教学活动, 笔者运用白板, 卡纸和操练方法。通过测试结果, 笔者想知道在汉语教学当中, 学生是否能够明白教材内容。因此, 笔者制定了一道大题, 就是“在汉语教学当中运用白板, 卡纸和操练法来教关于教学活动的生词和“我们上课吧”的课文, 学生的理解力如何? ”

在第一次教学活动, 笔者运用白板和操练法, 教学内容是关于教学活动的生词。根据已分析好的学生测试的结果, 第一次教学活动算是很成功的, 因为学生成绩完整性的比率, 就是取得及格分数线 (65) 以上的学生达到 85,7%。再说, 他们的平均分数达到 78,5%。

在第二次教学活动, 笔者运用贴着彩色纸的卡纸和操练方法, 教学内容是“我们上课吧”的课文。根据已分析好的学生测试结果, 运用卡纸和操练方法在第二次教学过程当中算是很成功的, 因为学生成绩的完整性达到 94,7%。他们班的平均分数达到 95,2。

根据所获得的资料, 两次笔者做的教学活动算是成功的。但是, 在教学过程当中, 笔者也发现有几个不足的地方, 这是因为有几个外来因素, 该因素影响了笔者获得的资料。

此外, 笔者也提出了一些避免那些不足的方法。

**关键词:** 白板; 卡纸; 操练法; 汉语; 小学低段教学

## **ABSTRACT**

**Theresia Juwono, 2013, Learning Mandarin with Whiteboard and Cardboard Media Using Drill Method for Grade Three A Elementary Students Of Gloria Christian School 3 Surabaya.**

In every teaching process, media and method are needed to help teachers to reach the purpose of teaching, especially to the teaching process for students. To avoid boredom and reach the purpose of teaching, the writer did two activities by using whiteboard, cardboard, and drill method for grade three A Elementary students of Gloria Christian 3 Surabaya. The writer would like to know students' comprehension by describing student evaluation result in learning Chinese. The writer formulates the problem as "how grade three A Elementary students of Gloria Christian School 3 Surabaya comprehend the learning Chinese about vocabulary of learning activity and reading “我们上课吧” (*wǒmen shàngkè ba*) by using whiteboard, cardboard, and drill method?"

In the first teaching activity, the writer used a whiteboard and drill method to teach vocabularies. Based on the analyzed student evaluation data, the first teaching activity is very successful because the percentage of passed students whose score is greater than 65 (Standard of Minimum Score) is 85,7% and the average score is 78,5.

In the second teaching activity, the writer used cardboard which had been plastered with colorful paper and drill method to teach reading. Based on the analyzed student evaluation data, the first teaching activity is very good because the percentage of passed students is 94,7% and the average score is 95,2.

Considering the data above, both the teaching activities that the writer did can be inferred quite successful. However, in teaching process, the writer had some weaknesses caused by other factors that is influencing the result.

Furthermore, the writer also wrote some advices how to avoid the weaknesses.

**Keywords:** whiteboard; cardboard; drill method; Chinese; children teaching process